

»»» 4th «««
EUROPEAN
BEST
DESTINATIONS
2019
METZ

ONTDEK

METZ MÉTROPOLE

2019



Mapping 2018 Constellations

VISIT ME
TZ

INSPIRE ME
TZ

tourisme-metz.com

METZ MÉTROPOLE VAN EUROPA



Met de auto

2 belangrijke verkeersassen:

- ▶ A31 (Luxemburg/Lyon)
- ▶ A4 (Parijs/Straatsburg)

Afstand:

- ▶ Brussel - Metz: 2 uur 45 min.
- ▶ Luxemburg - Metz: 50 min.
- ▶ Frankfurt - Metz: 2 uur 40 min.
- ▶ Straatsburg - Metz: 1 uur 50 min.

www.oui.sncf



Met de trein

Station van Metz, Pl. du Général de Gaulle

- Metz - Parijs: 82 min.
- Metz - Straatsburg: 45 min.
- Metz - Luxemburg: 50 min.
- Metz - Saarbrücken: 50 min.

Station Lorraine TGV (57420 Louvigny)

Treinen naar Nantes, Rennes, Reims, Bordeaux, luchthaven Charles de Gaulle



Met het vliegtuig

- ▶ Lorraine Airport (18 km van Metz, reistijd 25 min.): www.lorraineairport.com
- ▶ Luxemburg Findel (69 km van Metz, reistijd 50 min.): www.lux-airport.lu
- ▶ Saarbrücken (79 km van Metz, reistijd 1 uur): www.flughafen-saarbruecken.de



Met de boot

- ▶ Moezel & Saar zijn verbonden met de Noordzee
- ▶ In zuidelijke richting met de Middellandse Zee via het Canal de l'Est

Jachthaven met label Blauwe vlag

Kantoor van de havenmeester: Régates Messines
 Quai des Régates 2 - 57000 Metz
 Tel.: +33 (0)3 87 66 86 03
<https://port.regatesmessines.fr>

Jachthaven

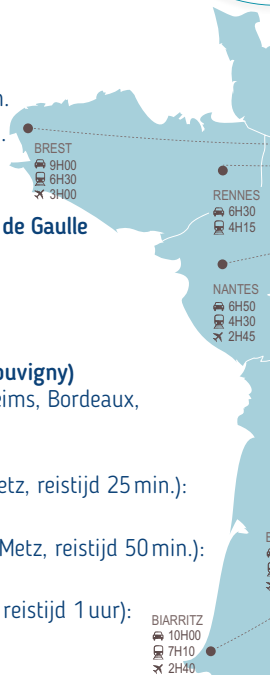
Rue de l'Étang 60 - 57160 Scy-Chazelles
 Tel.: +33 (0)3 87 60 21 10

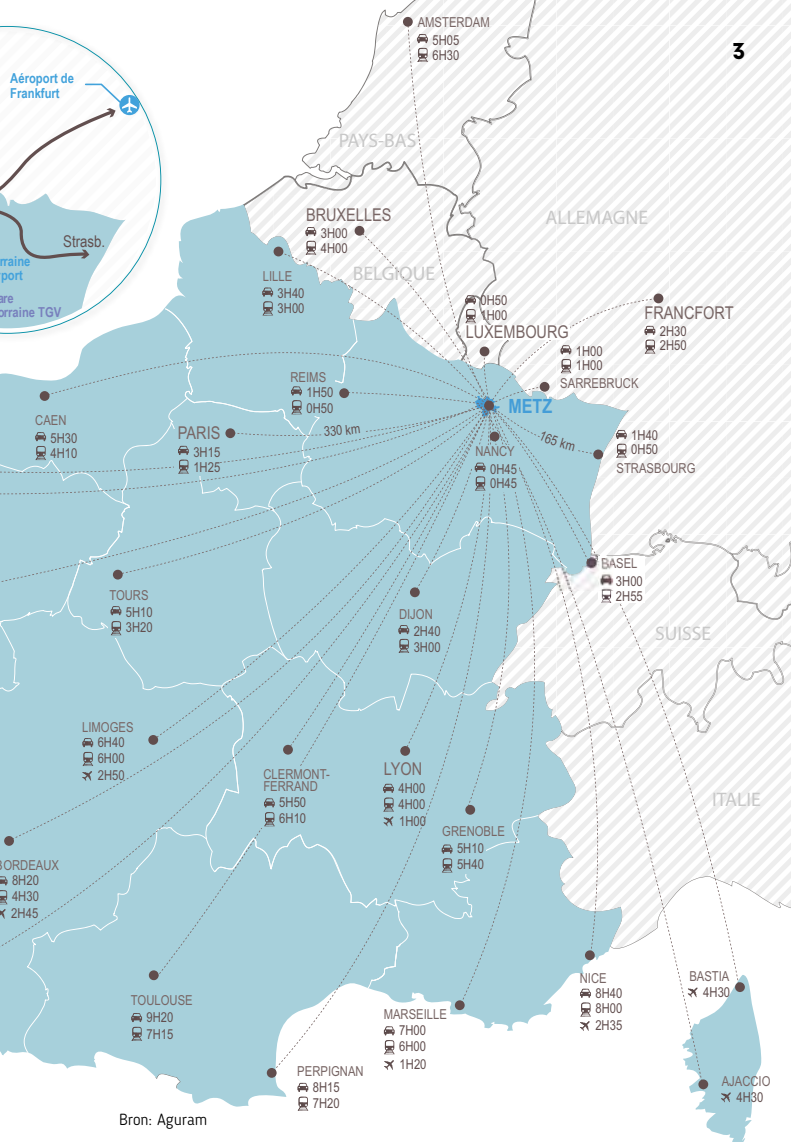


Openbaar vervoer

Bussen die overal in de metropool stoppen, hoogwaardig openbaar vervoer METTIS, verhuur van fietsen ...

Meer info op www.lemet.fr of 0800 00 29 38
 (groen nummer, gratis service en oproep met vast toestel)





IN HET TEKEN VAN DE ARCHITECTUUR

Metz is altijd al een architectuurlaboratorium geweest. De metropool breidt zich uit, gisteren met Kröger en Wahn in de wijk Nouvelle Ville, vandaag met architecten en designers van internationale faam in de Quartier de l'Amphithéâtre. Naast Jean-Michel Wilmotte die het Centre Metz Congrès Robert Schuman tekende, hebben Shigeru Ban, Christian de Portzamparc, Jean-Paul Viguier, Nicolas Michelin en Paul Chemetov hun stempel op deze wijk gedrukt. Hotel Maison Heler, ontsproten aan de verbeelding van Philippe Starck, opent hier in de eerste helft van 2020 zijn deuren.

www.inspire-metz.com



Musée de La Cour d'Or

VAN DE OUDHEID TOT HET HEDEN

Metz is steeds **een mozaïek van stijlen, materialen en kleuren** geweest, van de Gallo-Romeinse tijd tot nu. Romaans in essentie, vermengd met Germaans, in één woord: uniek.

Bezet sinds het einde van de bronstijd (1100 v. Chr.), bakermat van de Karolingers, bisschopsstad en vervolgens vrije burgerrepubliek in het Heilige Rijk ... **Metz ontwikkelt zich meer en meer tot een Europese hoofdstad van kunst en cultuur.** De Italiaanse invloed is duidelijk merkbaar in de civiele gotische architectuur (Place Saint-Louis, Place Sainte-Croix ...). Spectaculaire ruïnes herinneren aan middeleeuwse vestingwerken: de Porte des Allemands en de walmuur langs de Seille, onderbroken door torens.

In 1552 komt Henri II, koning van Frankrijk, zich in Metz vestigen. De stad wordt in de 17de eeuw versterkt door Vauban en in de 18de eeuw door Cormontaigne. Door de urbanisatiewerken in de 18de eeuw, onder leiding van Maréchal de Belle-Isle, gouverneur van de stad en van de provincie van de Trois-Évêchés, krijgt de middeleeuwse stad een volledig nieuw aanzicht. Er ontstaan **emblematische architecturale gehelen**: Place d'Armes (waar zich het Agentschap Inspire Metz

- Bureau voor Toerisme en het stadhuis bevinden), Place de la Comédie (Opera - Theater).

Een goed bewaard patrimonium

In de 19de eeuw neemt de economische welvaart toe, maar de kwellingen van de oorlog van 1870 geven het lot van de stad een andere wending: ze ondergaat ingrijpende veranderingen. Een nieuwe wijk ziet het levenslicht en contrasteert sterk met de stad die steunt op de Latijnse en Franse cultuur en die opgetrokken is in steen van Jaumont: **de Quartier Impérial, een buitengewoon voorbeeld van Germaans urbanisme van het einde van de 19de eeuw**, met historische of nieuwe architecturale stijlen: romaans, gotisch, renaissancistisch of barok, art deco en jugendstil.

De terugkeer naar Frankrijk in 1918 zorgt voor een heropleving van de klassieke architectuur, maar de stad wordt voor een tweede maal ingelijfd bij Duitsland, van 1940 tot 1944. In het hart van Europa beschikt de Art & Tech-metropool over **een bijzonder goed bewaard patrimonium**. Metz eindigde op de 4de plaats bij de wedstrijd 'European Best Destination 2019' en bevestigt als dusdanig zijn positie van opkomende Europese bestemming.

CENTRE POMPIDOU-METZ

Centrum voor kunst en cultuur

Het Centre Pompidou-Metz is een ontdekkingsplaats waar je kunt doordenken over de diversiteit van de moderne en hedendaagse uitdrukkingvormen van creativiteit en deze vormen kunt bestuderen, verkennen en delen.

Je kunt er het hele jaar terecht voor tijdelijke tentoonstellingen van internationaal niveau met werken uit de prestigieuze collectie van het Centre Pompidou - Nationaal museum van moderne kunst, en van musea, galerieën en verzamelaars uit de hele wereld.

Meer info:

www.centrepompidou-metz.fr

KATHEDRAAL SAINT-ÉTIENNE (1220-1522)

De Lantaarn van de Goede God

Met een gewelf van 42 meter is de kathedraal een van de hoogste

Centre Pompidou-Metz

gotische gebouwen van Europa en zij is ook de trotse eigenares van het grootste glasoppervlakte. De 6500 m² glas-in-loodramen die van de 13de tot de 20ste eeuw werden gerealiseerd door beroemde kunstenaars (onder meer Marc Chagall) hebben haar de bijnaam 'Lantaarn van de Goede God' bezorgd.

Meer info:

<http://cathedrale-metz.fr>

MUSÉE DE LA COUR D'OR

Het Musée de la Cour d'Or, genoemd naar het paleis van de koningen van Austrasie en ook op het terrein van dat paleis gevestigd, is opgezet als een wandeling doorheen de geschiedenis van het patrimonium van Metz. Het herbergt de overblijfselen van de Gallo-Romeinse thermen, de befaamde 'Grenier de Chèvremont', het koorhek van Saint-Pierre-aux-Nonnains, schitterende gotische plafonds geschilderd op hout en ook een afdeling Beeldende Kunsten.

Meer info:

<http://musee.metzmetropole.fr>



Kathedraal Saint-Étienne

Musée de La Cour d'Or

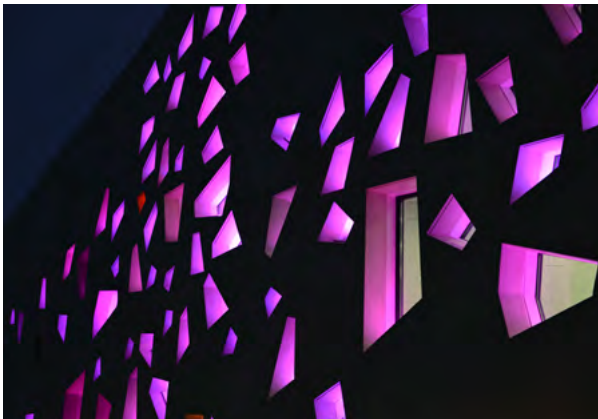


MUZIEK!

De Cité Musicale-Metz, **uitstalkast van de artistieke creatie**, omvat **drie toneelzalen** (Arsenal, een van de twintig mooiste zalen van Frankrijk, BAM en Trinitaires) en **het Nationaal Orkest van Metz**. Alle registers, van klassiek tot de hedendaagse scène, zijn vertegenwoordigd.



Arsenal - grote zaal



La Boîte à Musiques - BAM

HET GROENE HART

Metz, de stad van het water en van de tuinen, ligt tussen de Moezel en de Seille. De kanalen, de jachthaven met label 'Blauwe Vlag' en de waterpartijen nodigen uit tot het maken van een wandeling langs de kaden of de waterspiegel. 45 m² groene ruimte per inwoner, 36 km wandelweg langs waterlopen, 95 km aangelegde fietspaden: Metz laat zich gemakkelijk te voet, met de fiets of de boot verkennen.



Porte des Allemands

Parken in het Land van Metz

Botanische tuin, Franse, Engelse of exotische tuin, trimbaan, golfterreinen, van de Esplanade tot het Parc du Pas-du-Loup, van de Jardin des Tanneurs tot de Jardins Jean-Marie Pelt - Parc de la Seille, van forten tot meren ... de groene ruimten van Metz Metropool proberen elkaar qua schoonheid en creativiteit af te troeven.

Niet te missen

Jardin des Plantes de Chez Nous (Scy-Chazelles), Jardins Fruitiers de Laquenexy, Jardin du Château de Pange, wandelweg van het kanaal van Jouy, de oevers van de Moezel en de Seille, Parc du Château de Courcelles en Jardin Devant-Blory (Montigny-lès-Metz), Parc Simon (Augny), Mont-Saint-Quentin, Cueillette de Peltre, Parc du Pâtis (Woippy), tuin voor de bescherming van de wijnstok (Vaux) ...

Fietsroute

V50 - L'Échappée bleue

De Fietsroute V50 - L'Échappée bleue verbindt de grens van Luxemburg met Lyon en loopt over meer dan 700 km langs de Moezel, het Canal des Vosges en de Saône, een open-top 'blauwe' fietsuitstap.

Meer info over de boottochten, de fietspaden en de tuintrajecten:
www.tourisme-metz.com



Zomertuin, Place de la Comédie



Wijnstokken in Vaux

OENO-TOURISME EN GASTRONOMIE

Wijn-Route van het Land van Metz

Wijn-route van het Land van Metz is 46 km lang en doorkruist de wijnstreek aan de rand van Metz. Je kunt deze met de fiets, de auto of zelfs te voet afleggen. Ze beperkt zich geenszins tot de wijndomeinen, maar verbindt 20 dorpen tussen de gemeenten Fey, in het zuiden, en Marange-Silvange, in het noorden, en biedt je de kans om onderweg het historische patrimonium te ontdekken, langs boom- en wijngaarden te trekken en het Lotharingse plateau en de vallei van de Moezel te aanschouwen boven op de heuvelhellingen. Dit parcours brengt de bezoeker in contact met de wijnbouwers van de AOC Moezel die maar al te graag het resultaat van hun wijnoogst laten proeven. Deze wijnen passen perfect bij quiche lorraine, bij taarten die met vleespastei zijn gevuld en bij stoofpotjes – eenvoudige en authentieke streekgerechten.

Les Tables de Rabelais



'Les Tables de Rabelais' staan sinds 2006 borg voor de gastronomische signatuur van de streek.

Met een knipoog naar de rabelais-aanse denkwijze worden rond het Agentschap Inspire Metz - Bureau voor Toerisme restauranthouders, professionals uit de levensmiddelensector en verdienstelijke producenten bijeengebracht, die stuk voor stuk weten hoe ze de smaken van de streek moeten combineren en die het delen van de genereuze waarden van de Franse levenskunst ter harte nemen.

Wil je meer informatie over de wijnen van de Moezel, heb je graag een paar recepten of wil je weten waar en wanneer je inkopen kunt doen?

www.tourisme-metz.com

Overmatig drankgebruik is schadelijk voor de gezondheid. Drink met mate.

Quiche lorraine op de wijze van Christophe Dufossé, sterrenchef van Metz



Culinaire specialiteiten

De mirabel, een lekker goudgeel pruim, is de koningin van de Lotharingse boomgaarden. Een ideaal tussendoortje, maar ook heerlijk op taarten, in jam of brandewijn. En we mogen zeker de aardbei van Woippy niet vergeten, evenmin als de Paris-Metz (specialiteit van Metz bestaande uit macarons, mousseline en frambozen) en de vele andere heerlijkheden voor echte lekkerbekken.



Mirabellenboomgaard

Festival Constellations van Metz

De afspraak bij uitstek voor de fans van digitale kunst in al haar vormen. Een festival dat de mogelijkheid biedt om het patrimonium te ontdekken via originele en monumentale artistieke creaties, in het bijzonder de lichtshow op de kathedraal en de kunstzinnige parcours. 950.000 bezoekers in 2018.



Festival Constellations van Metz

RONDRITTEN IN HET LAND VAN METZ

Het Land van Metz komt overeen met het vroegere territorium van de machtige Republiek van Metz in de middeleeuwen.

Absolute aanraders:

► het Romeinse aquaduct met een lengte van 22 km dat Metz voorziet van water in Ars-sur-Moselle en Jouy-aux-Arches;

► de versterkte kerken van de 14de en 15de eeuw, een echte verdedigingsgordel rond Metz; zij deden dienst als schuilplaats tegen plunderslaars (Lessy, Scy-Chazelles, Vaux, Arry, Lorry-Mardigny, en Sillegny waarvan het interieur versierd is met 16de-eeuwse muurschilderingen);

► het Land van Metz is bezaaid met **kastelen**: Pange, Châtel-Saint-Germain, Courcelles-Chaussy ...;

► de oude wijnbouwersdorpen en hun steile straatjes: Sainte-Ruffine, Jussy, Rozérieulles, Lessy, Scy-Chazelles ...

Thematische rondritten en bezienswaardigheden op www.tourisme-metz.com



Romeins aquaduct

EEN GOED IDEE



De City Pass omvat:

- 1 toegang voor het Musée de la Cour d'Or
- 1 toegang voor het Centre Pompidou-Metz
- 1 rondleiding in Metz met audiogids (NL, F, D, GB, IT) + kortingen om tegen een gunstig tarief te genieten van Metz Metropool: ontspanning, shopping, shows, proeverijen en gastronomie ...

TOOLBOX: DE APP'S



Metz Tour

Vind alles wat je nodig hebt in Metz Metropool en omgeving zoals Nancy, Luxemburg, Trier, Saarbrücken (musea, patrimonium, logement, restaurants, shopping, ontspanning, evenementen, rondritten ...), geogelocaliseerd, 24 uur op 24 en zonder internetverbinding.

Beschikbaar in het Nederlands, Frans, Engels, Duits, Italiaans, Spaans en Portugees.

Met de financiële steun van de regio Grand Est.



Metz Monument Tracker®

Met de app Metz Monument Tracker® verschijnen automatisch alle details over de monumenten en hun geschiedenis op je smartphone of tablet.

Beschikbaar in het Nederlands, Frans, Engels, Duits en Spaans.



Kerstmarkt - Place Saint-Louis

DE GROTE EVENEMENTEN

Lente

Boekenfestival Le Livre à Metz-Littérature et Journalisme
Frans-Duitse week 'Metz est wunderbar'

Zomer

Festival Constellations van Metz
Internationaal straatanimatiefestival Hop Hop Hop

Feesten van de mirabel

Op het programma: optocht, concerten en goochelshows ... Deze feesten eindigen met de Montgolfiades de Metz (heteluchtballonnen).

Herfst

Moselle Open

De afspraak voor tennisfanaten, met een aantal van de beste spelers ter wereld.

Marathon Metz Mirabelle

De absolute topper voor liefhebbers van hardlopen, met kwalificerende nationale wedstrijden.

Winter

Kerstmarkten

Kerstkraampjes, gastronomische of ambachtelijke producten, reuzenrad, ijsbaan, Sentier des Lanternes ... Alles om een feeërieke kerst te beleven.

Sinterklaas

Het traditionele familiefeest ter ere van Sint-Niklaas, begin december.

Saint-Vincent van Metz Metropool

Samen met de wijnbouwers van de AOC Moezel hun traditionele patroonheilige vieren, in januari.

Je vindt alle evenementen van het grondgebied Metz Metropool terug op www.tourisme-metz.com/fr/agenda-des-manifestations.

Om van deze evenementen een mooie uitstap te maken, biedt het Agentschap Inspire Metz thematische vakanties en bezoeken voor groepen en individuen aan. Voor informatie: + 33 (0)3 87 39 01 02 of www.tourisme-metz.com.

INSPIRE METZ

Quai des Régates

 **Agentschap
Inspire Metz**
Bureau voor Toerisme (Office de Tourisme)



Place d'Armes-J.F., 2 Blondel - CS 80367 - 57007 Metz Cedex 1

▶ Tel.: + 33 (0)3 87 39 00 00 - Fax: +33 (0)3 87 36 59 43

▶ E-mail: tourisme@inspire-metz.com

▶ Website: www.tourisme-metz.com

April tot sept. en tijdens de kerstmarkten: geopend ma. tot za. van 9.00 tot 19.00 u, zon- en feestdagen van 10.00 tot 16.00 u.

Oktober tot maart: geopend ma. tot za. van 10.00 tot 18.00 u, zon- en feestdagen van 11.00 tot 15.00 u. Gesloten op 25 dec. en 1 jan.

Het Agentschap Inspire Metz is ingeschreven in het register van de reis- en verblijfsoperators - Atout France onder het nr. IM057170006 - SIRET-nummer: 832 084 412 00010 - APE-code: 7990 Z - De financiële garantie (bedrag: €30.000) wordt geleverd door GROUPAMA ASSURANCE-CRÉDIT & CAUTION, Rue d'Astorg 8-10, 75008 Parijs, Frankrijk - Beroepsaansprakelijkheid contract-nr. 10133416104: Axa Christian BRET. Algemeen agent, Avenue André-Malraux 34, 57000 Metz.

Redactioneel en grafisch ontwerp: **TEMA/STM** - 03 87 69 18 01. Drukwerk: Socosprint (88). Fotoverantwoording: Philippe Gisselbrecht / Stad Metz; Centre Pompidou-Metz © Shigeru Ban Architects Europe & Jean de Gastines Architectes, met Philip Gumuchdjian voor het ontwerp van het laureaatproject van de wedstrijd/Metz Metropool/Centre Pompidou-Metz © Benoit Lapray; Agentschap Inspire Metz; T.E. / Agentschap Inspire Metz/VOYAGE door Aether & Hemera. Mapping : © Philippe Gisselbrecht / Ville de Metz - « Alter Lux Animae » © Création : Yann Nguema, musique EZ3kiel, produit par La Maison Production. Gerealiseerd door TETRO+A; T.E. /Agentschap Inspire Metz; Guig's Timelapse. Met dank aan Christophe Dufossé, sterrenchef van Metz. Oplage: 40.000 ex. Gedrukt op PEFC-papier. 2019. Niet op de openbare weg gooien.

